



※2015年ツアー時の写真です

# Dari Kと行くインドネシア・カカオ農園ツアー2017

2017年8月20日(日)~8月27日(日)

インドネシア・スラウェシ島でのカカオ豆の品質管理から  
京都でのチョコレート製造まで一貫して手掛けるDari K

その取り組みをカカオ生産の現場で共に体験し  
これからの国際協力のあり方・働き方を考える8日間の旅

■申込締切：2017年6月30日(金)

※お申込みは日本旅行のHP: <https://v3.apollon.nta.co.jp/darik/> にて受け付けております



★お申込みサイトはこちら

近年、カカオ豆の焙煎からチョコレートを手作りする「Bean to Bar (ビーン・トゥー・バー)」のチョコレートが人気です。コーヒーやワインと同じように、チョコレートもカカオ豆の産地によってチョコレートの味の違いを楽しむことができるようになりました。しかし、私たちが直接カカオを目にする機会はほとんどありません。そもそも、カカオはいったいどこで、どのように栽培されているのでしょうか？またカカオ農家の方々は、どんな暮らしをしているのでしょうか？そして、美味しいチョコづくりに欠かせない高品質のカカオを作る秘訣は！？ そんな数々の疑問の答えは全て現地にはありません！見て触れて会話して発見する旅を企画して今年で3年目。毎年すぐに定員になる大盛況のカカオ農園ツアーを今年もパワーアップして行きます！これまでの国際協力の概念を覆す社会変革に取り組んでいるダリケーだからこそできた、インドネシア・スラウェシ島の自然の悠大さと現地の人々の温かさを存分に感じる情熱のツアーに、あなたも是非参加してみませんか？

ツアー日程

	日付	スケジュール	食事
1	8/20 (日)	【11:45/12:00】羽田または関西国際空港発 → ジャカルタ乗継 → 【22:45】マカッサル着 ＜マカッサル泊＞	朝：－ 昼：－ 夜：→
2	8/21 (月)	【午前】マカッサル発 (バス/約7時間/途中昼食・休憩あり) 【午後】ポレワリ着 午前、カカオ農園のあるポレワリ県へ向けてバスで出発 夕食は参加者同士の交流を深めるウェルカムディナー ＜ポレワリ泊＞	朝：🍴 昼：🍴 夜：🍴
3	8/22 (火)	【午前】ポレワリ県内最大の市場内を散策 珍しい食材や生活雑貨など現地の日常の空気を体感 昼食はインドネシア家庭料理を堪能 【午後】カカオ農園を散策 農園ではカカオの苗木植樹とカカオの実の収穫を体験 収穫されたカカオ豆の発酵・乾燥工程も間近で見学 夕食はポレワリ県知事の主催するパーティーに出席 ＜ポレワリ泊＞	朝：🍴 昼：🍴 夜：🍴
4	8/23 (水)	【午前】カカオ豆集積倉庫を訪問・見学 【午後】チョコレート工房を訪問・見学 見学後は生のカカオ豆からチョコレート作りを自ら体験！ 疑問に思ったことをカカオ農家に直接聞ける質問タイムもあり 昼食・夕食はインドネシアの家庭料理を堪能 ＜ポレワリ泊＞	朝：🍴 昼：🍴 夜：🍴
5	8/24 (木)	【午前】ポレワリの浜辺でのんびりタイム マングローブの苗木植樹を体験 【午後】地域の伝統芸能を見学・体験 昼食・夕食はインドネシアの家庭料理を堪能 ＜ポレワリ泊＞	朝：🍴 昼：🍴 夜：🍴
6	8/25 (金)	【午前】ポレワリ発 (バス/約7時間/途中休憩あり) 昼食はバスを途中下車しながらローカルフード巡り 【午後】マカッサル着 『スラウェシNo.1』ともいわれる美しい夕陽を鑑賞 最後の夕食はシーフード料理でフェアウェルディナー ＜マカッサル泊＞	朝：🍴 昼：🍴 夜：🍴
7	8/26 (土)	【午前】ホテル内でツアーの振り返り 【午後】マカッサル市内観光 ショッピングモールで昼食と買い物を楽しんだら空港へ移動 【20:00】マカッサル発 → ジャカルタ乗継 <機中泊>	朝：🍴 昼：－ 夜：→
8	8/27 (日)	【08:15/08:50】関西国際または羽田空港着	朝：→

※皆様の安全のためシートベルトを着用ください。  
※現地事情や気象状況により、旅程が変更になる場合がありますのでご了承ください。  
※時間の目安は以下ようになっております。  
4:00-早朝-6:00-朝-8:00-午前-12:00-昼-13:00-午後-17:00-夕刻-19:00-夜-23:00-深夜-4:00

参加対象者

ツアーに参加されるきっかけや動機、目的は様々です。  
業界・職種・年齢など、毎回多様なバックグラウンドの方が参加されています。

例えばこんな方々には是非、お勧めいたします。

- ◆チョコレートが好きで、原料のカカオがどう栽培されているのか深く知りたい
- ◇国際協力や国際交流に関心があり、その最前線で取り組む企業の活動を見たい
- ◆フェアトレードやソーシャルビジネスと聞くと、実際どういふものか知りたい
- ◇Dari Kの「フェアトレードを超える」取り組みの真髄を実際に体験したい
- ◆一人ではなかなか行けないアジアの田舎の現状を旅してみたい
- ◇『カカオで世界を変える』現場をリアルタイムで目撃したい

旅行代金 (大人・小人とも同額)

- 羽田空港または関西国際空港集合・解散の場合： **298,000円** (一人あたり)
  - マカッサル空港集合・解散の場合： **198,000円** (一人あたり)
- (現地までの交通手段は個人で手配)

- ・旅行代金には日本国内の空港施設使用料(羽田空港：大人2,570円・小人1,280円、関西空港：大人3,040円・小人1,680円)、現地空港税(約3,000円)、燃油サーチャージ代金(9,000円：2017年5月8日現在)が含まれておりません。別途、旅行代金と合わせてお支払いいただきます。料金は石油情勢や為替により変動する場合がございます。
- ・上記はいずれも消費税込の金額です。
- ・2名1室(相部屋)でのご利用の場合の旅行代金となります。
- ・上記代金に別途追加代金20,000円をお支払いいただくことで、1人部屋のご手配も可能です。

- 割引プラン (併用可能) 一人あたり
- ・早割 (5月31日までお申込)： **15,000円引**
- ・学割 (要学生証提示)： **15,000円引**
- ・リピーター割 (前年までのツアー参加者)： **30,000円引**

募集・お申込み

- 申込締切 **2017年6月30日(金)**
- 発着地 東京/羽田もしくは大阪/関西
- 旅行期間 2017年8月20日(日)～2017年8月27日(日) 8日間
- 食事 朝食6回・昼食5回・夕食5回 (機内食を除く)
- 最少催行人員 20名様
- 添乗員 同行しません (但しDari K株式会社より吉野代表と社員、および現地エキスパートが同行します)
- 利用航空会社 ガルーダ・インドネシア航空 (エコノミークラス)
- 利用予定ホテル <マカッサル>イビスエアポート、Mリージェンシー、ベストウエスタン マカッサルのいずれか <ポレワリ>ラティホテル (トイレ有/バス無/シャワー付)

ご旅行条件 (要約) 必ずお読みください。【このパンフレットは、旅行業法第12条の4に定める取引条件の説明書面及び同法第12条の5に定める契約書面の一部となります。】

この旅行は、株式会社日本旅行関西企画旅行支店 (以下「当社」といいます) が旅行企画・実施する旅行であり、この旅行に参加されるお客様は当社と募集型企画旅行契約を締結していただくこととなります。

1. お申込み方法及び契約の成立
  - (1) 当社所定の申込書に必要事項をご記入の上、お申込み金6万円を添えてお申込み下さい。お申込み金は、旅行代金、取消料、または違約金の一部または全部として繰り入れます。
  - (2) 募集型企画旅行契約は、当社が契約の締結を承諾し、申込金を受理した時に成立いたします。
  - (3) 旅行代金は旅行出発日の21日前までにお支払いいただきます。
2. 旅行中止の場合…ご参加のお客様が当パンフレットに明示した最少催行人員に満たない場合、当社は旅行の催行を中止する場合があります。この場合、旅行開始日から起算してさかのぼって23日目にあたる日より前に連絡させていただきます。お預かりしている旅行代金をお返しします。
3. 旅行代金に含まれるもの及び含まれないもの  
パンフレットに記載された日程に明示された送迎費、宿泊費、食事代、入場料、消費税等諸税が含まれます。  
旅行日程に記載のない交通費等の諸費用、日本国内空港使用料、現地空港税、燃油付加運賃、及び、個人的性質諸費用は含まれません。
4. 取消料…お客様は、次の取消料をお支払いいただくことにより旅行契約を解除することができます。なお、取消日とは、お客様が当社の営業日、営業時間内に解除する旨をお申し出いただいた日とします。

5. 免責事項…お客様が以下の事由により損害を受けられた場合は、当社は賠償の責任を負いません。
  - ・天災地変、気象状況、暴動又はこれらに生ずる旅行日程の変更若しくは旅行中止
  - ・運送、宿泊機関の事故若しくは火災又はこれらに生ずる旅行日程の変更若しくは旅行の中止
  - ・官公署の命令、又は伝染病による隔離、自由行動中の事故、食中毒、盗難
  - ・運送機関の遅延、不通又はこれらによって生ずる旅行日程の変更若しくは目的、滞在時間の短縮
6. 特別補償…お客様が募集型企画旅行参加中に、生命、身体又は手荷物に被られた一定の損害については、当社の故意、過失の有無にかかわらず特別補償規程に定めるところにより、補償金及び慰謝料をお支払いします。

安心してご旅行をしていただくため、お客様ご自身で保険をおかけになることをおすすめいたします。

7. 旅程保証…お客様は、当パンフレットに記載した契約内容のうち、当社旅行業約款(募集型企画旅行契約の第29条別表)に掲げる重要な変更が生じた場合は、同条に定めるところにより変更補償金をお支払いします。
8. お客様の責任…お客様は、当社から提供される情報を活用し、お客様の権利・義務その他募集型企画旅行契約の内容について理解する様に努めなければなりません。また、お客様は、旅行開始後に、契約書面に記載された旅行サービスについて記載内容と異なるものと認識したときは、旅行地において速やかに当社、当社の手配代行業者または旅行サービス提供者にその旨を申し出なければなりません。
9. このパンフレットに記載の旅行日程等旅行条件は2017年5月8日現在を基準としています。

詳しい旅行条件を説明した書面をお渡しいたしますので、事前にご確認の上、お申し込み下さい。

- ◆**旅券・査証について**…(日本国籍以外の方は、自国の領事館、渡航先国の領事館、入国管理事務所にお問い合わせ下さい) この旅行には有効期間がインドネシア入国時から6ヶ月以上(2018年2月20日)以上) 残っている旅券が必要です。現在お持ちの旅券が今回の旅行に有効か否かの確認は、お客様の責任で行って下さい。

- ◆**個人情報の取扱について**…当社は申込書に記載された個人情報について、お客様のとの連絡、運送、宿泊機関などの提供するサービスの手配に必要な範囲で利用させていただきます。また、旅行先でのお買い物などの便宜の為に、お客様の個人データを土産物店に提供される場合があります。土産物店への個人データの提供停止を希望される場合は、旅行出発までにお申し出下さい。その他、当社では、当社の提供する商品やサービス、キャンペーン、統計資料の作成などにお客様の個人情報を利用させていただく事があります。これら提供案内等の停止を希望される場合は、お申し下さい。
- ◆**海外危険情報について**…渡航先(国または地域)によっては「海外危険情報」等の渡航に関する情報が出されている場合があります。その場合、お申込みの際に「海外危険情報に関する書面」をお渡しします。また、外務省海外安全ホームページでもご確認ください。(http://www.pubanzen.mofa.go.jp/)
- ◆**渡航先の保健衛生について**…渡航先の衛生状況に付いては厚生労働省検疫感染症 (http://www.forth.go.jp/)

取消日区分	取消料(おひとり)
旅行開始日の前日から起算してさかのぼって	30日目に当たる日以降 15日目に当たる日まで 14日目に当たる日以降 3日目に当たる日まで
旅行開始日の前々日・前日及び当日	旅行代金の20% 旅行代金の50% 旅行代金の全額
旅行開始後又は無連絡不参加の場合	

お申込み・お問合せは

旅行企画・実施：株式会社**日本旅行 関西企画旅行支店**  
＜観光庁長官登録旅行業 第2号＞ 一般社団法人日本旅行業協会正会員  
〒541-0051 大阪市中央区備後町3-4-1 山口玄ビル6階

TEL 06(6209)0707 FAX 06(6209)0606

営業時間：(月～金)10:00～17:30 (土・日・祝日)休業  
総合旅行業務取扱管理者：小嶋宏幸 担当：カカオ農園ツアー担当

企画17-051



旅行業公正取引  
協議会 会員



ボンド保証会員



企画に関する問合せ先：**Dari K株式会社**

http://www.dari-k.com/  
〒603-8205 京都市北区紫竹西高縄町72-2  
TEL 075 (494) 0525 担当：大澤

総合旅行業務取扱管理者とは、お客様の旅行を取り扱う支店(営業所)での取引に関する責任者です。この旅行契約に関し、担当者からの説明にご不明な点があれば、ご遠慮なく上記の取扱管理者にお尋ねください。